

cae' eθae.nieit --

(What?)

cae. iθaeni' eit --that means "ashes face." But they went and pronounce it Powder Face.

(Would you say that once more?)

cae' iθae.ni' eit

(How would you just say "ashes"?)

cae' iθae

(What kind of ashes would that mean--just any--?)

Well, just any thing like that.

(Did they used to put it on their faces or something?)

No. They just name each other anything. That was his name. I don't know how they called him that. Maybe he had a gray face.

STORY CATEGORIES AND TERMINOLOGY

(One of the things I want to ask you, too--what did the Arapahoes--these stories they used to tell--did they have a name for that. Like, if I asked you in Arapahoes to tell me a story, what word would I use?)
You ask me to tell you a story?

(Yeah.)

cihi' ω .θit ω .ni -- "tell me a story."

(What would be just "story?")

h ω .θit ω. -- "story."

(Are there any--if I was going to ask you to tell me that story about the people that went under the water--the "lost tribe"--could I use this word--h ω .θit ω. --?)

Tell story about the lost tribe? This lost tribe--you know, "lost tribe"